



- Instruction manual
- Manual de instrucciones
- Bedienungsanleitung
- Manuale di istruzioni
- Manuel d'instructions

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

C-15

BLOWBACK

GAMO[®] 
Precision Airguns



ATTENTION: Read this manual and all safety instructions carefully before using this pistol.



ATENCIÓN: Lea atentamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar esta pistola.



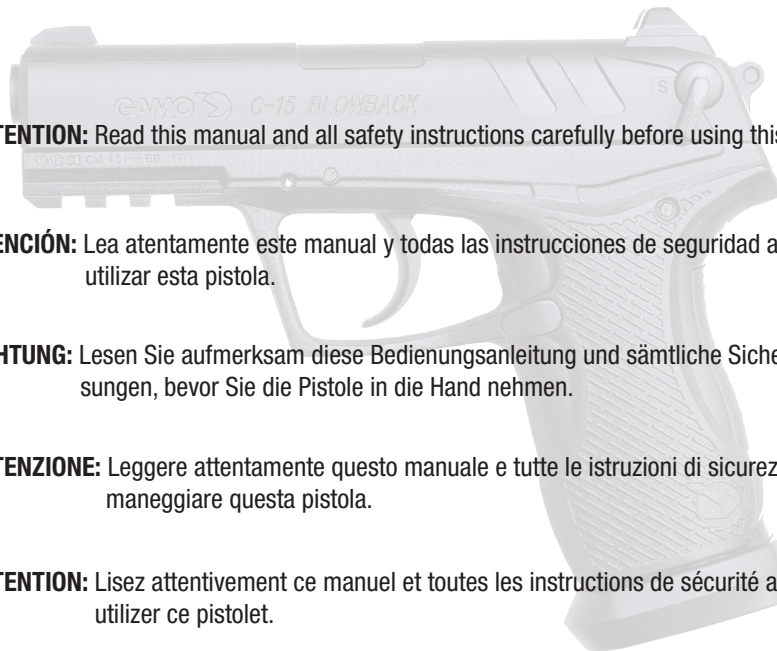
ACHTUNG: Lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung und sämtliche Sicherheitsanweisungen, bevor Sie die Pistole in die Hand nehmen.



ATTENZIONE: Leggere attentamente questo manuale e tutte le istruzioni di sicurezza prima di maneggiare questa pistola.



ATTENTION: Lisez attentivement ce manuel et toutes les instructions de sécurité avant de utiliser ce pistolet.





SAFETY RULES

EN

Warning:

Before using your new Gamo CO2 pistol, you must take the time to read and understand the following safety rules:

- Whenever you handle a CO2 pistol, ensure the safety mechanism is on and that there is no ammunition inside the barrel.
- Always wear eye protection.
- Always wear ear protection.
- Warning: CO2 pistols are not toys. They must always be used under adult supervision.
- Safety is a simple but on-going process.
- The use of CO2 pistols is not recommended for children under 16.
- Think first, shoot second.
- Always aim in a safe direction. Never point the gun at people or animals, even if the pistol is not loaded.
- Never put your finger on the trigger when loading or handling a pistol. Keep your fingers away from the trigger until ready to shoot.
- Always be certain of what is behind your target. Always make sure there are no people, animals or objects that may be harmed by the pellets.
- Do not fire at targets that may cause the pellet to ricochet or deflect. Do not fire into water.
- Never use this product under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never reuse pellets.
- CO2 pistols and steel BBs must be stored in different, separate places, preferably locked away.



SAFETY RULES

EN

- Before storing the pistol after a shooting session, ensure there are no steel BBs in a firing position.
- Do not load the pistol until ready to fire. Do not walk, run or jump with a loaded pistol.
- Never carry a loaded pistol inside a vehicle. Always keep the safety mechanism on, even when the pistol is not loaded.
- Do not handle or modify the parts of compressed air pistols. If you notice a malfunction, consult a professional gunsmith.
- Do not attempt to repair the fault yourself, since special tools are required and this may be unsafe.
- Always keep compressed air pistols and/or steel BBs out of children's reach.

Warning:

Do not use or carry the pistol in situations where it could be mistaken for a firearm.

Warning:

Do not show or display the CO2 pistol in public, since it could be mistaken for a real firearm and regarded as an offence. Do not change the colour or appearance of the CO2 pistol to look like a firearm. This is dangerous and may be regarded as an offence.

Warning:

This product is not a toy. Adult supervision is required. Improper or careless use may cause serious injury. May be dangerous up to a distance of 205 metres. This compressed air pistol is recommended for users over 16. Read the instruction manual before using this product. Buyer and seller must comply with all specific laws for the use and ownership of this compressed air pistol.



BASIC DESCRIPTION OF THE PISTOL

EN

Description



Gamo Outdoor, S.L.U. reserves the right to alter these specifications without prior notice



ENABLE/DISABLE MANUAL SAFETY MECHANISM

EN

Safety



Pull the safety lever upwards, towards the letter 'F', leaving the red warning mark visible

Pull the safety lever downwards, towards the letter 'S', covering the red warning mark.



FITTING THE CO2 CYLINDER

EN

Maintenance



Instructions

Remember: Whenever you handle a CO2 pistol, ensure the safety mechanism is on, that there is no ammunition in the barrel and that it is pointing towards a safe place.

- 1- Carefully turn the screw holding the cylinder in place, below the capsule. Press lightly on the grip panel in order to access the opening for loading the CO2 cylinder.
- 2- Insert the CO2 capsule.
- 3- Replace the butt of the pistol grip and turn the screw counter clockwise to pierce the capsule with the valve needle.



FITTING THE CO2 CYLINDER

EN

Maintenance



CAUTION

If the pistol is not used for a long period of time, we recommend removing the CO2 capsule. This will unload the capsule and the valve will not be damaged. Never attempt to forcefully insert a CO2 capsule.

When removing the CO2 capsule, a small amount of gas may be released.

To prevent accidents, ensure the pistol is not loaded and has the safety mechanism activated before removing or fitting a CO2 cylinder.

Keep CO2 cylinders away from heat and flames. Temperatures above 50°C (120°F) may cause explosion or injury. Never throw a CO2 cartridge into fire.

Wear eye protection when handling the gas cylinder, since it can cause eye damage. Do not remove the gas cylinder until it is completely empty. Otherwise it can cause large amounts of residual gas to escape.

Make sure your hands do not come into contact with any CO2 gas leaks. If your skin comes into contact with this gas, it may freeze.

Warning: With the initial installation of a new CO2 bottle, this pistol is able to shoot up to 3 or 4 complete magazines (up to 48 to 64 shots). After these shots, the CO2 bottle will have less capacity. In order to utilize the rest of the gas in the bottle, the rear cocking mechanism must be cocked before pulling the trigger for every shot.



FILLING THE MAGAZINE

EN



AIMING AND FIRING

EN



1. Press the button in the center of the magazine

2. Remove the magazine

3. Take the magazine and fill it with steel BB's or pellets.

4. Capacity for 8x2 shots BB's or pellets.

5. Insert the magazine loaded.

* Loading the steel BB / pellet clip:

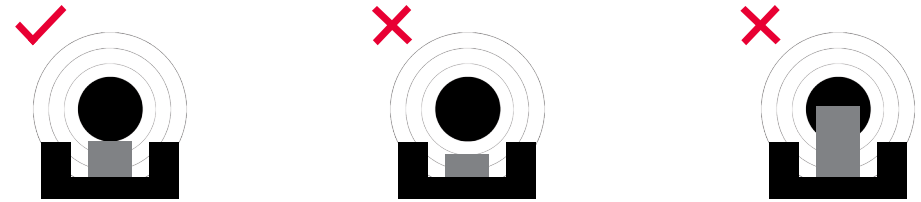
- Slide the steel BB / pellet follower to the bottom of the clip and lock into the notch (fig.1).
- Insert 8x2 shots steel BB's / pellets into the loading port of the clip (fig.2).
- Hold the tip of the magazine with the finger and slowly release the steel BB or pellet follower so the steel BB's / pellets will move to the top of the clip (fig.3).
- Maintaining the finger at the end of the magazine, softly remove the follower in order to push the steel BB's / pellets with the spring (fig.4).



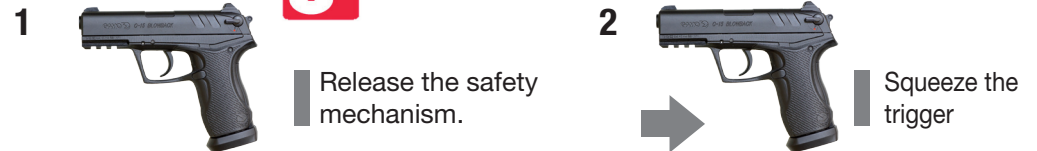
Warning: Only use steel BB's / pellets that are in perfect condition. Ensure you use the correct caliber in order to prevent damage to your CO2 pistol. We recommend using Gamo steel BB's / pellet.



AIMING



FIRING





CARE

EN

THE CO2 BOTTLE

Some factors may affect the CO2 bottle and its proper functioning. For example, using, maintaining and storing the pistol at high temperatures or temperatures below normal outdoor temperatures (15°C/59°F to 21°C/69.8°F). Another factor would be rapid firing of the gun.

- 1- High temperatures can increase the pressure in the CO2 bottle and inside the pistol, causing above normal operating pressure. This increase in temperature may cause malfunction or permanent damage. The maximum storage or operation temperature should never exceed 50°C (122°F). If the gun is exposed to direct sunlight on a bright day, this temperature may be reached. For this reason, and to ensure it functions correctly, do not expose the pistol to high temperatures or to direct sunlight for long periods. Otherwise, the CO2 bottle may overheat and rupture, which could damage the gun and cause injury to people nearby.
- 2- Rapid consecutive shots may reduce the temperature of the pistol and of the CO2 bottle, thereby reducing the velocity of the projectiles and possibly even reducing the pressure of the gas so that the gun cannot make the shot. This problem is more likely to occur if shooting in cold climates and can be avoided by allowing longer intervals between shots. This increases the temperature and pressure of the gas, normalising the velocity.
- 3- Rapid firing reduces the initial velocity of each shot. This may affect the accuracy of the shots and will mean fewer shots per CO2 bottle.
- 4- Avoid firing with a CO2 bottle that has low pressure. Some low pressure indicators:
 - The sound of the shot is not as strong after a new reload of the CO2 bottle.
 - The projectile impacts the target, but in a lower position than when shooting with a new CO2 bottle.



CARE

EN



Repairs

A compressed air pistol that is not functioning well can be dangerous. Do not attempt to repair the gun yourself, since this may cause abnormalities in its functioning. Use a 4.5mm caliber cleaning rod (.177 in) if a BB has become blocked in the barrel. Take your gun to approved gunsmiths or to professional repair specialists approved for this type of product.



Cleaning

Before cleaning the barrel of the pistol, ensure it is not loaded and that its safety mechanism is on. To clean the barrel of the pistol, take out the CO2 cylinder, remove the magazine and use a cleaning rod for 4.5mm (.177in) caliber, patch-covered jag and brush. Insert the cleaning rod from the muzzle. Remember: lubricating oil should never be used on the barrel. From time to time, it is advisable to apply some special GAMO oil to the metal parts, to prevent rusting.



Storage

CO2 pistols should be stored so that they are protected from unsupervised use by children. Always store the pistol in a clean, dry place. We recommend storing the pistol in an anti-corrosion box or case.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

Mechanism: CO2 Air Pistol

Slide: Blowback

Velocity (PBA Platinum): up to 150 m/s (492 FPS)

Capacity: 16 shots (8x2)

Ammunition: Pellet (4.5mm) / Steel BB's (4.4mm)

Trigger: Single and Double Action

Barrel: Rifled Steel

Front sight: fixed with reflective white dots.

Safety mechanism: Manual

Power source: 12g Co2 capsule.

Overall length: 177 mm / 6.97 in

Barrel length: 98 mm / 3.86 in

Weight: 690 g / 1.52 lb

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

C-15
BLOWBACK

GAMO
Precision Airguns





NORMAS DE SEGURIDAD

ES

Advertencia:

Antes de utilizar su nueva pistola Gamo de CO2 debe leer atentamente y comprender las siguientes normas de seguridad:

- Siempre que maneje una pistola de CO2, asegúrese de que lleva puesto el seguro y que no haya munición en la entrada del cañón.
- Utilice siempre protección ocular.
- Utilice siempre protección auditiva.
- Advertencia: Las pistolas de CO2 no son juguetes. Deben ser utilizadas siempre bajo la supervisión de una persona adulta.
- La seguridad es un proceso sencillo pero continuo.
- El uso de pistolas de CO2 no es recomendado para menores de 16 años.
- Piense primero, después dispare.
- Apunte siempre en una dirección segura. Nunca apunte a personas o animales, aunque la pistola esté descargada.
- No ponga jamás el dedo en el disparador al cargar o manipular una pistola. Mantenga sus dedos lejos del disparador hasta que esté preparado para disparar.
- Sepa siempre con seguridad lo que hay detrás del blanco. Asegúrese siempre que detrás del blanco no hayan personas ni animales, ni objetos a los que pueda dañar con los balines.
- No dispare sobre blancos que permitan o faciliten el rebote o el desvío del balín. No dispare al agua.
- Nunca utilice este producto bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- Nunca utilice balines usados.
- Las pistolas de CO2 y los balines deben guardarse en lugares diferentes y bien separados, a poder ser bajo llave.



NORMAS DE SEGURIDAD

ES

- Antes de guardar la pistola después de una sesión de tiro, asegúrese de que no tiene ningún balín en posición de disparo.
- No cargue la pistola hasta el mismo momento de disparar. No debe caminar, correr o saltar con la pistola cargada.
- Nunca lleve su pistola cargada dentro de un vehículo. Lleve puesto siempre el seguro aún cuando la pistola esté descargada.
- No manipule ni modifique las piezas de las pistolas de aire comprimido. Si observa un mal funcionamiento, acuda a un armero profesional.
- No intente reparar la avería, ya que se necesitan herramientas especiales y puede resultar peligroso. Mantenga siempre las pistolas de aire comprimido y/o los balines fuera del alcance de los niños.

Advertencia:

No utilice ni lleve consigo la pistola en situaciones en las que pudiera confundirse con un arma de fuego.

Advertencia:

No muestre o enseñe la pistola de CO2 en público ya que puede hacer que se confunda con un arma de fuego real y considerarse como un delito. No cambie el color ni el aspecto de la pistola de CO2 para que parezca una arma de fuego. Esto es peligroso y puede ser considerado como un delito.

Advertencia:

Este producto no es un juguete. Se requiere la supervisión de un adulto para su uso. Un uso inadecuado o de poca atención cuando se utiliza puede causar graves lesiones. Puede ser peligroso hasta una distancia de 205 metros. Esta pistola de aire comprimido está recomendada para el público mayor de 16 años. Lea el manual de instrucciones antes de usar este producto. Comprador y vendedor deben atenerse a todas las leyes específicas para el uso y propiedad de esta pistola de aire comprimido.



DESCRIPCIÓN BÁSICA DE LA PISTOLA

ES

Descripción



Gamo Outdoor, S.L..U. se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso



ACTIVAR/DESACTIVAR SEGURO MANUAL

ES

Seguridad



Accionar la palanca del seguro hacia arriba, hacia la letra "F", dejando visible el punto rojo de advertencia

Accionar la palanca del seguro hacia abajo, hacia la letra "S", tapando el punto rojo de advertencia



COLOCACIÓN DE LA BOMBONA DE CO2

ES

Mantenimiento



Instrucciones

Recuerde: Siempre que maneje una pistola de CO2, asegúrese de que lleva puesto el seguro, que no haya munición en la entrada del cañón y que está apuntando a un sitio seguro.

- 1- Girar con cuidado el tornillo que retiene la bombona, que aparece debajo de la cápsula. Presionar ligeramente el desbloqueador en la empuñadura para aril la abertura de carga para la bombona de CO2.
- 2- Insertar la cápsula de CO2.
- 3- Volver a colocar la cachea en la empuñadura y girar el tornillo en el sentido contrario para perforar la cápsula con la aguja de la válvula.



COLOCACIÓN DE LA BOMBONA DE CO2

ES

Mantenimiento



PRECAUCIÓN

Si la pistola no se utiliza durante un periodo largo de tiempo se recomienda retirar la cápsula de CO2. De este modo queda descargada la cápsula y no se daña la válvula. Nunca intente insertar a la fuerza una cápsula de CO2 .

Al extraer la cápsula de CO2, es posible que se salga una pequeña cantidad de gas. Asegúrese de que la pistola está descargada y con el seguro activado antes de extraer o colocar una bombona de Co2 con el fin de evitar un accidente.

Mantener las bombonas de CO2 lejos del calor y las llamas. Las temperaturas por encima de 50 °C (120 °C) pueden producir explosión y lesiones. No arroje jamás una bombona de CO2 al fuego.

Utilice gafas protectoras cuando maneje la bombona de gas, ya que se pueden producir lesiones oculares. No extraiga la bombona de gas hasta que esté totalmente vacía. En caso contrario se puede producir una expansión violenta de gas residual.

Procure que sus manos no entren en contacto con las posibles fugas de gas CO2. Si la piel entra en contacto con dicho gas, puede congelarse.

Advertencia: Esta pistola puede disparar 3 o 4 cargadores completos (entre 48 y 64 disparos) cuando utilice una botella de CO2 por primera vez. Después de estos disparos, la botella de CO2 tendrá menos carga y para utilizar el resto de gas de la botella, la pistola debe ser armada manualmente antes de apretar el gatillo en cada disparo.



LLENADO DEL CARGADOR

ES



1. Presione el botón de la parte central del cargador
2. Extraiga el cargador

3. Coger el cargador y rellenarlo con las BB's de acero o balines.
4. Capacidad para 8x2 BB's de acero o balines

5. Introducir el cargador alimentado.

Llenado cargador de las BB's de acero o balines:

- A. Deslice la uñeta del cargador hacia abajo hasta fijarla en abertura diseñada para tal fin (fig. 1).
- B. Inserte 15 BB's de acero o balines en el orificio de carga (fig. 2).
- C. Sostenga el extremo del cargador con el dedo y coloque con cuidado las BB's de acero o balines en su interior. Las BB's de acero o balines se desplazarán hacia la parte superior del carril (fig. 3).
- D. Sin retirar el dedo del extremo del cargador, desbloquee suavemente la uñeta de su alojamiento para que el muelle del cargador presione a las BB's de acero o balines (fig. 4).



Advertencia: Utilice únicamente BB's de acero o balines que estén en perfecto estado. Asegúrese de usar el calibre adecuado para evitar desperfectos en su pistola de CO2. Se recomienda el uso de BB's de acero o balines de Gamo.

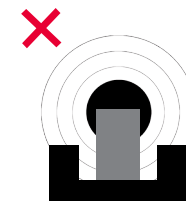
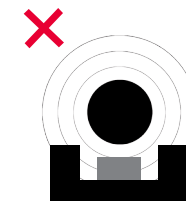
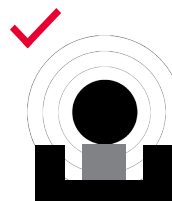


PUNTERÍA Y DISPARO

ES



APUNTAR



DISPARAR



Quitar el seguro



Apretar el gatillo



CUIDADOS

ES

LA BOTELLA DE CO2

Es posible que haya determinados factores que afecten a la botella de CO2 y el funcionamiento adecuado. Por ejemplo, el hecho de utilizarlo, prestarle mantenimiento y almacenarlo en temperaturas superiores o inferiores a las temperaturas al aire libre habituales (15°C/59°F a 21°C/69,8°F). Otro factor sería disparar el arma rápidamente.

- 1- Las altas temperaturas pueden aumentar la presión en la botella de Co2 y dentro de la pistola, provocando presiones de funcionamiento superiores a las normales. Este aumento de temperatura podría ocasionar un funcionamiento defectuoso o un daño permanente. La temperatura máxima de almacenamiento u operación nunca deberá ser mayor a los 50°C (122°F). Se puede alcanzar esta temperatura si se expone el arma a los rayos directos en un día claro. Por tal motivo y para asegurar un funcionamiento adecuado no la exponga a altas temperaturas o a la luz directa del sol por largos periodos. De lo contrario, la botella de Co2 podría recalentarse y explotar, lo que podría dañar el arma y ocasionar lesiones a las personas que se hallen cerca.
- 2- Los disparos rápidos y consecutivos pueden disminuir la temperatura de la pistola y de la botella de Co2, disminuyendo a la vez la velocidad de los proyectiles incluso bajar tanto la presión del gas que el arma no podrá efectuar el disparo. Este problema puede presentarse especialmente si se dispara en climas fríos y se puede evitar dejando intervalos de tiempo mayores entre los disparos. De este modo aumentará la temperatura y la presión del gas, normalizando la velocidad.
- 3- Si se dispara rápidamente, disminuye la velocidad inicial de cada disparo. Ello podría afectar la precisión de los disparos y hará menos disparos por cada botella de CO2.
- 4- Evite disparar con una botella de Co2 que tenga baja presión. Algunos indicadores de presión baja:
 - El sonido del disparo no es tan fuerte como tras una nueva recarga de la botella de CO2
 - El proyectil hace impacto en el blanco, pero en una posición más baja que al disparar con una botella de Co2 nueva.



CUIDADOS

ES



Reparaciones

Una pistola de aire comprimido que no funcione perfectamente puede ser peligrosa. No intente reparar el arma por si mismo ya que podría producir anomalías en el funcionamiento de la misma. Utilice una baqueta si un BB ha quedado obstruido en el cañón. Lleve su arma a armerías autorizadas o a especialistas y profesionales en reparaciones autorizados de este tipo de producto.



Limpieza

Antes de limpiar el cañón de la pistola, asegúrese de que está descargada y con el seguro activado. Para limpiar el cañón de la pistola, quite la bombona de co2, retire el cargador, y utilice una baqueta para calibre 4,5 mm (.177in), punta estira-trapo, trapo y cepillo. Introduzca la baqueta desde la boca del cañón. Recuerde que nunca debe usar aceite lubricante en el cañón. Es conveniente de vez en cuando, añadir un poco de aceite especial GAMO, sobre las partes metálicas, para evitar la oxidación.



Almacenamiento

Las pistolas de CO2 se han de guardar de modo y manera que queden protegidas contra el uso, no controlado de los niños. Guárdela siempre en lugar seco y limpio. Recomendamos guardarla en una caja o estuche con materiales anti-corrosivos.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES

Sistema: Pistola de CO2

Corredera: Blowback

Velocidad (PBA Platinum): hasta 150 m/s (492 FPS)

Capacidad: 16 disparos (8x2)

Munición: Balines (4.5 mm) / BB's acero (4.4mm)

Gatillo: Doble Acción

Cañon: Liso

Punto de mira: fijo con puntos blancos reflectantes.

Seguro: manual

Propulsión: cápsula de Co2 12gr.

Longitud: 177 mm / 6.97 in

Longitud cañón: 98 mm / 3.86 in

Peso: 690 g / 1.52 lb

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

C-15
BLOWBACK

GAMO® 
Precision Airguns





SICHERHEITSRICHTLINIEN

D

Achtung:

Machen Sie sich vor dem Gebrauch Ihrer neuen Gamo-CO2-Pistole mit folgenden Sicherheitsrichtlinien vertraut:

- Vergewissern Sie sich immer bevor Sie eine CO2-Pistole in die Hand nehmen, dass diese gesichert und entladen ist.
- Beim Gebrauch stets eine Schutzbrille tragen.
- Beim Gebrauch stets Gehörschutz tragen.
- Achtung: CO2-Pistolen sind kein Spielzeug. Jugendliche unter 18 Jahren dürfen die Pistole nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Der sichere Gebrauch ist einfach und muss stets beachtet werden.
- Für Jugendliche unter 18 Jahren wird der Gebrauch von CO2-Pistolen nicht empfohlen.
- Erst denken, dann schießen.
- Mit der Pistole stets in eine sichere Richtung zielen. Die Pistole niemals auf Menschen oder Tiere richten, selbst wenn sie nicht geladen ist.
- Den Abzug nicht berühren, wenn Sie die Pistole laden oder in der Hand halten. Den Abzug erst berühren, wenn Sie schießen wollen.
- Sie müssen stets wissen, was sich hinter dem Ziel befindet. Vergewissern Sie sich in jedem Fall, dass sich hinter dem Ziel keine Personen, Tiere oder Gegenstände befinden, die durch die Geschosse verletzt oder beschädigt werden könnten.
- Schießen Sie nie auf Ziele, von denen die Geschosse abprallen oder abgelenkt werden können. Schießen Sie nie auf eine Wasseroberfläche.
- Benutzen Sie die Pistole nie unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss.
- Geschosse nicht wiederverwenden.
- Die CO2-Pistole und die Steel BB's sind getrennt aufzubewahren und möglichst unter Verschluss zu halten.



SICHERHEITSRICHTLINIEN

D

- Vergewissern Sie sich, dass sich in der Pistole keine Steel BB's befindet, bevor Sie sie nach dem Gebrauch weglegen.
- Laden Sie die Pistole immer erst unmittelbar vor der Schussabgabe. Nie mit einer geladenen Pistole gehen, laufen oder springen.
- Eine geladene Pistole darf niemals in einem Fahrzeug transportiert werden. Die Pistole muss stets gesichert sein, auch wenn sie ungeladen ist.
- An den Teilen der Luftpistole dürfen keine Eingriffe oder Veränderungen vorgenommen werden. Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Versuchen Sie nicht, die Pistole selbst zu reparieren. Eine Reparatur erfordert Spezialwerkzeuge und kann gefährlich sein.
- Bewahren Sie Luftpistolen und/oder Steel BB's immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Achtung:

Tragen und verwenden Sie die Pistole nie so, dass sie für eine echte Schusswaffe gehalten werden könnte.

Achtung:

Führen Sie die CO2-Pistole nicht in der Öffentlichkeit. Sie kann für eine echte Schusswaffe gehalten werden, d. h. Sie können sich strafbar machen. Ändern Sie keinesfalls Farbe und Markierungen der CO2-Pistole, um sie dem Aussehen einer echten Schusswaffe anzugleichen. Dies ist gefährlich und kann als Straftat gelten.

Achtung:

CO2-Pistolen sind kein Spielzeug. Sie dürfen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Ihr unsachgemäßer oder fahrlässiger Gebrauch kann zu schweren Verletzungen führen. Sie können bis zu einer Reichweite von 205 Metern gefährlich sein. Das empfohlene Mindestalter für den Gebrauch dieser Luftpistole beträgt 18 Jahre. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung durch. Käufer und Verkäufer müssen sich an alle geltende Gesetze für den Gebrauch und den Besitz dieser Luftpistole halten.



BESCHREIBUNG DER PISTOLE

D

Beschreibung



Gamo Outdoor, S.L..U. behält sich das Recht vor, die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



MANUELLE SICHERUNG BETÄTIGEN/LÖSEN

D

Sicherung



Sicherungshebel nach oben in Richtung des Buchstaben "F" drücken, bis der rote Warnpunkt sichtbar ist.

Sicherungshebel nach unten in Richtung des Buchstaben "S" drücken, sodass der rote Warnpunkt verdeckt ist.



EINSETZEN DER CO2-KAPSEL

D



Anweisungen

Warnhinweis: Vergewissern Sie sich beim Umgang mit einer CO2-Pistole stets, dass diese gesichert und ungeladen ist und dass sie in eine sichere Richtung zeigt.

- 1- Lösen Sie vorsichtig die Halteschraube für die CO2-Kapsel, die sich unterhalb der Kapsel befindet. Drücken Sie leicht auf die Entriegelung im Griff, um die Ladeöffnung für die CO2-Kapsel zu öffnen.
- 2- Setzen Sie die CO2-Kapsel ein.
- 3- Setzen Sie die Griffrückenschale wieder in den Griff ein und drehen Sie die Schraube in entgegengesetzter Richtung, um die Kapsel mit dem Anstechdorn des Ventils zu durchstoßen.



EINSETZEN DER CO2-KAPSEL

D



ACHTUNG

Wenn die Pistole längere Zeit nicht benutzt wird, empfehlen wir, die CO2-Kapsel zu entfernen, damit das Ventil nicht beschädigt wird. Versuchen sie niemals, eine CO2-Kapsel gewaltsam einzusetzen.

Beim Entfernen der CO2-Kapsel kann eine kleine Menge Gas entweichen.

Um Unfälle zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Pistole entladen und gesichert ist, bevor sie eine CO2-Kapsel einsetzen oder entfernen.

CO2-Kapseln sind vor Hitze und Feuer zu schützen. Bei Temperaturen von über 50 °C kann es zu Explosionen und Verletzungen kommen. Werfen Sie CO2-Kapseln nie ins Feuer.

Tragen Sie beim Einsetzen und Entfernen von CO2-Kapseln immer eine Schutzbrille, um Augenverletzungen zu vermeiden. Entfernen Sie nur vollkommen leere Kapseln. Restmengen von Gas können eine heftige Explosion verursachen.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit entströmendem CO2-Gas in Berührung kommen. Entströmendes Gas kann zu Vereisungen führen.

Achtung: Diese Pistole kann 3 bis 4 vollständige Ladungen (48 bis 64 Schüsse) abschießen, wenn eine CO2-Flasche zum ersten Mal verwendet wird. Nach diesen Schüssen verfügt die CO2-Flasche über weniger Ladung, und um den Gasrest der Flasche zu nutzen, muss die Pistole manuell geladen werden, bevor für jeden einzelnen Schuss der Abzug gedrückt wird.



LADEN DES MAGAZINS

D



ZIELEN UND SCHIESSEN

D



- 1 Drücken Sie auf den Knopf in der Mitte des Magazins und nehmen
- 2 Sie das Magazin heraus.
- 3 Befüllen Sie das Magazin mit Rundkugeln.
- 4 Es kann 8x2 Rundkugeln aufnehmen.
- 5 Setzen Sie das mit den Rundkugeln befüllte Magazin wieder ein.

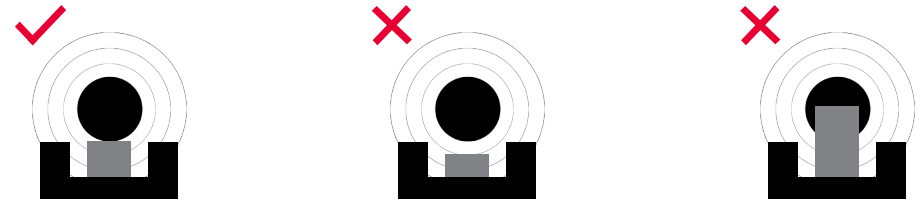
Laden des Steel BB / Pellets-Magazins:

- A. Schieben Sie den Magazinhebel nach unten bis er einrastet (Abb.1).
- B. Setzen Sie 15 Steel BBs / Pellets in die Ladeöffnung ein (Abb.2).
- C. Justieren Sie das Ende des Magazins mit dem Finger und setzen Sie vorsichtig die Steel BBs / Pellets ein, bis diese ans obere Ende der Ladeöffnung gelangen (Abb. 3).
- D. Ziehen Sie dann den Hebel vorsichtig zurück, ohne den Finger vom Ende des Magazins zu nehmen, damit die Feder Druck auf die Steel BBs / Pellets ausübt (Abb. 4).

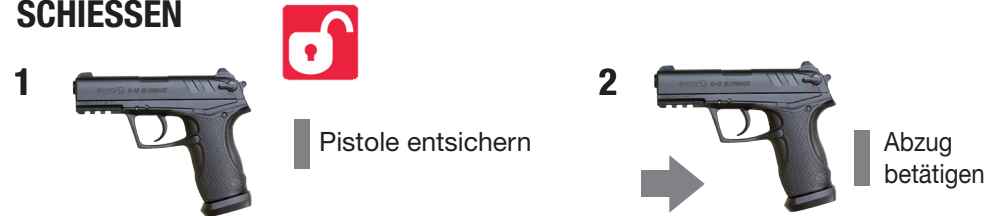
Warnhinweis: Verwenden Sie ausschließlich Steel BB's (BB) / Pellets in perfektem Zustand. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Kaliber verwenden, um Schäden an Ihrer CO2-Pistole zu vermeiden. Es wird empfohlen, Kugeln von Gamo zu verwenden.



ZIELEN



SCHIESSEN





DIE CO2-KAPSEL

Bestimmte Faktoren können die CO₂-Kapsel und ihr einwandfreies Funktionieren beeinträchtigen. Hierzu gehören der Gebrauch, die Wartung oder die Lagerung bei Temperaturen, die beträchtlich höher oder niedriger sind als normale Außentemperaturen (15 °C bis 21 °C). Ein weiterer Faktor ist schnelles Schießen.

- 1- Hohe Temperaturen können dazu führen, dass der Druck in der CO₂-Kapsel oder in der Pistole höher ist als der normale Betriebsdruck. Solche hohen Temperaturen können ein mangelhaftes Funktionieren oder einen dauerhaften Schaden verursachen. Die Höchsttemperatur für die Lagerung oder den Gebrauch der Pistole sollte nicht über 50 °C liegen. Eine solche Temperatur kann erreicht werden, wenn die Waffe an einem wolkenfreien Tag direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird. Sie sollte daher niemals für längere Zeit höheren Temperaturen oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Andernfalls kann sich die CO₂-Kapsel überhitzen und explodieren, wodurch die Waffe beschädigt und umstehende Personen verletzt werden können.
- 2- Schnell aufeinanderfolgende Schüsse können zu einer Temperaturabsenkung in der Pistole selbst und in der CO₂-Kapsel führen. Dadurch verringert sich die Geschwindigkeit, und der Gasdruck kann so weit absinken, dass die Waffe nicht mehr abgeschossen werden kann. Dieses Problem tritt vor allem bei kalten Witterungsbedingungen auf und kann vermieden werden, indem zwischen den Schüssen ein größerer Zeitabstand eingehalten wird. Auf diese Weise steigen Temperatur und Gasdruck, sodass sich die Geschwindigkeit normalisiert.
- 3- Bei schnellen Schussfolgen verringert sich die Mündungsgeschwindigkeit mit jedem Schuss. Dies kann die Schusspräzision beeinträchtigen und die Anzahl der Schüsse je CO₂-Kapsel verringern.
- 4- Die Waffe sollte nicht mit einer CO₂-Kapsel abgeschossen werden, die einen sehr niedrigen Druck aufweist. Folgende Anzeichen können auf einen geringen Druck hindeuten:
 - Das Schussgeräusch ist leiser als bei einer vollen CO₂-Kapsel.
 - Das Geschoss trifft das Ziel bei einer tieferen Position, als dies bei einer neuen CO₂-Kapsel der Fall wäre.



Reparatur

Eine Luftpistole, die nicht einwandfrei funktioniert, kann gefährlich sein. Versuchen Sie nicht, die Waffe selbst zu reparieren, da dies zu Funktionsstörungen führen kann. Wenn ein Geschoss im Lauf steckengeblieben ist, benutzen Sie einen Putzstock für Kaliber 4,5 mm (.177). Lassen Sie Ihre Waffe nur von einem autorisierten Waffenfachhändler oder Büchsenmacher reparieren.



Reinigung

Entfernen Sie vor dem Reinigen des Laufs die CO₂-Kapsel, nehmen Sie das Magazin heraus und verwenden Sie einen Putzstock für Kaliber 4,5 mm (.177), ein Reinigungstuch und eine Bürste. Führen Sie den Putzstock durch den Lauf. Für die Laufbohrung darf niemals Schmieröl verwendet werden. Die Metallteile sollten von Zeit zu Zeit mit GAMO Waffenöl behandelt werden, um Rostansatz zu verhindern.



Aufbewahrung

CO₂-Pistolen sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren. Sie sind stets an einem trockenen und sauberen Ort aufzubewahren. Wir empfehlen die Aufbewahrung in einem Koffer aus rostfreiem Material.



TECHNISCHE DATEN



System: CO2-Pistole

Schlitten: Blowback

Geschwindigkeit (PBA Platinum): bis zu 150 m/s (492 FPS)

Magazin: 16 Schuss (8x2)

Munition: Pellets (4.5 mm) / Steel BB's Kaliber (4.4 mm)

Abzug: Double Action

Lauf: gezogener Stahllauf

Korn: fest, mit reflektierenden weißen Punkten

Sicherung: manuell

Antrieb: 12 g CO2-Kapseln

Gesamtlänge: 177 mm / 6.97 in

Länge des Laufs: 98 mm / 3.86 in

Gewicht: 690 g / 1.52 lb

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

C-15
BLOWBACK

GAMO® 
Precision Airguns





NORME DI SICUREZZA



Avvertenza:

prima di utilizzare la nuova pistola Gamo a CO₂, leggere attentamente e assicurarsi di comprendere tutte le norme di sicurezza:

- Ogni volta che si maneggia una pistola a CO₂, assicurarsi che la sicura sia inserita e che non vi sia il colpo in canna.
- Utilizzare sempre gli occhiali protettivi.
- Utilizzare sempre le cuffie protettive.
- Avvertenza: le pistole a CO₂ non sono giocattoli e devono sempre essere utilizzate sotto la supervisione di una persona adulta.
- La sicurezza è un processo semplice ma costante.
- L'uso di pistole a CO₂ non è consigliato ai minori di 16 anni.
- Pensare sempre prima di sparare.
- Mirare sempre verso una direzione sicura. Mai rivolgere la pistola verso persone o animali, anche se scarica.
- Mai inserire le dita nel dispositivo di sparo mentre si carica o maneggia una pistola. Mantenere le dita lontane dal dispositivo di sparo finché non si è pronti a sparare.
- È necessario sapere sempre perfettamente cosa c'è dietro il bersaglio. Assicurarsi che dietro il bersaglio non siano presenti persone, animali o oggetti che possano essere danneggiati dai proiettili.
- Non sparare a bersagli contro cui i proiettili possano rimbalzare o essere deviati. Non sparare verso l'acqua.
- Mai utilizzare questo prodotto sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
- Mai riutilizzare proiettili usati.
- Le pistole a CO₂ e le munizioni BB in acciaio devono essere conservate in luoghi diversi e ben separati, se possibile sotto chiave.
- Prima di riporre la pistola dopo una sessione di tiro, assicurarsi che non contenga alcuna munizione BB in acciaio in posizione di sparo.



NORME DI SICUREZZA



- Non caricare la pistola fino al momento di sparare. Mai camminare, correre o saltare con la pistola carica.
- Mai portare la pistola carica in un veicolo. Mantenere sempre la sicura inserita anche quando la pistola è scarica.
- Non maneggiare né modificare i componenti delle pistole ad aria compressa. Se si nota un malfunzionamento, rivolgersi a un armaiolo professionista.
- Non tentare di riparare i guasti. Tale operazione richiede attrezzi speciali e può essere pericolosa.
- Mantenere sempre le pistole ad aria compressa e/o le munizioni BB in acciaio fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenza:

Non utilizzare né portare con sé la pistola in situazioni in cui potrebbe essere confusa con un'arma da fuoco.

Avvertenza:

Non mostrare la pistola a CO₂ in pubblico dal momento che potrebbe essere confusa con un'arma da fuoco. Tale operazione può costituire reato. Non modificare il colore né l'aspetto della pistola a CO₂ affinché assomigli a un'arma da fuoco. Questa operazione è pericolosa e può costituire reato.

Avvertenza:

Questo prodotto non è un giocattolo. Per l'uso è richiesta la supervisione di un adulto. Un uso improprio o disattento può causare gravi lesioni. Il prodotto può essere pericoloso fino a una distanza di 205 metri. L'uso di questa pistola ad aria compressa è consigliato a un pubblico maggiore di 16 anni. Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Acquirente e venditore devono rispettare tutte le normative specifiche relative all'uso e alla proprietà di questa pistola ad aria compressa.



DESCRIZIONE DI BASE DELLA PISTOLA



Gamo Outdoor, S.L.U. si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso



ATTIVARE/DISATTIVARE LA SICURA MANUALE



Azionare la leva della sicura verso l'alto fino alla lettera "F", lasciando visibile il punto rosso di avvertenza

Azionare la leva della sicura verso il basso fino alla lettera "S", lasciando visibile il punto rosso di avvertenza



INSERIMENTO DELLA BOMBOLA DI CO2



Istruzioni

Nota: ogni volta che si maneggia una pistola a CO2, assicurarsi che la sicura sia inserita, che non vi sia il colpo in canna e di puntare in una direzione sicura.

- 1- Ruotare con attenzione la vite che fissa la bombola, visibile sotto la capsula. Premere lievemente il dispositivo di sgancio nell'impugnatura per aprire l'apertura di caricamento della bombola di CO2.
- 2- Inserire la capsula di CO2.
- 3- Riposizionare il fermo nell'impugnatura e ruotare la vite in senso contrario per perforare la capsula con l'ago della valvola.



INSERIMENTO DELLA BOMBOLA DI CO2



PRECAUZIONE

Se la pistola non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile estrarre la capsula di CO2. In questo modo si evita che la capsula si scarichi e che la valvola si danneggi. Mai tentare di inserire a forza una capsula di CO2.

Al momento dell'estrazione della capsula di CO2, è possibile che fuoriesca una piccola quantità di gas. Per evitare incidenti, assicurarsi che la pistola sia scarica con la sicura inserita prima di estrarre o inserire una bombola di CO2.

Conservare le bombole di CO2 al riparo da calore e fiamme. Temperature superiori a 50 °C possono produrre esplosioni e lesioni. Mai gettare una bombola di CO2 nel fuoco.

Quando si maneggia la bombola di gas, utilizzare occhiali protettivi per evitare lesioni oculari. Mai estrarre la bombola di gas finché non è completamente vuota. In caso contrario può prodursi una violenta espansione del gas residuo.

Assicurarsi che le mani non entrino in contatto con le possibili fughe di gas CO2. Al contatto con tale gas, la pelle può congelarsi.

Avvertenza: Questa pistola può sparare 3 o 4 caricatori completi (da 48 a 64 colpi) quando si utilizza una bombola di CO2 per la prima volta. Dopo questi spari, la bombola di CO2 presenterà una minore carica e, per utilizzare il gas rimanente della bombola, si deve armare manualmente la pistola prima di premere il grilletto ad ogni sparo.



RIFORMIMENTO DEL CARICATORE



PUNTAMENTO E SPARO



1-2 Premere il pulsante nella parte centrale del caricatore per estrarlo.

3 Prendere il caricatore e rifornirlo di munizioni BB / pallottole.
4 Ha una capacità di 8x2 BB / pallottole.

5 Introdurre il caricatore rifornito di munizioni BB / pallottole.

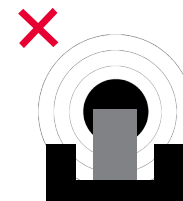
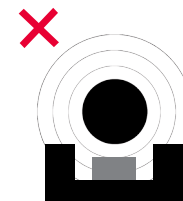
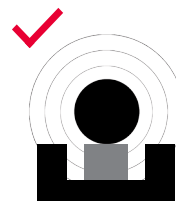
Caricamento del caricatore di munizioni BB in acciaio:

- A. Far scorrere il fermo delle munizioni BB / pallottole in acciaio sul fondo del caricatore e bloccarlo sulla scanalatura (Fig. 1).
- B. Inserire le 15 munizioni BB / pallottole in acciaio nella porta di caricamento del caricatore (Fig. 2).
- C. Tenere la punta del caricatore con il dito e rilasciare lentamente il fermo delle munizioni BB / pallottole in acciaio in modo che le munizioni BB / pallottole in acciaio si muovano verso la cima del caricatore (Fig. 3).
- D. Mantenere il dito sul fondo del caricatore, rimuovere delicatamente il fermo per spingere le munizioni BB / pallottole in acciaio con la molla (Fig. 4).

⚠ Avvertenza: Utilizzare esclusivamente pallini BB / pallottole di acciaio in ottimo stato. Assicurarsi di utilizzare il calibro adeguato per evitare di danneggiare la pistola a CO2. Si consiglia l'uso di pallini Gamo.



PUNTARE



SPARARE



Togliere la sicura



Premere il grilletto



PRECAUZIONI



LA BOMBOLA DI CO2

È possibile che si presentino determinati fattori che incidano sulla bombola di CO₂ e sul corretto funzionamento, ad esempio l'utilizzo, la manutenzione o la conservazione a temperature superiori o inferiori della normale temperatura ambiente (da 15°C a 21°C). Un altro fattore è costituito dallo sparo rapido consecutivo.

- 1- Le temperature elevate possono aumentare la pressione nella bombola di CO₂ e all'interno della pistola, provocando pressioni di funzionamento superiori alla norma. Questo aumento di temperatura potrebbe provocare un malfunzionamento o un danno permanente. La temperatura massima di conservazione o utilizzo non deve mai essere superiore a 50° C. È possibile raggiungere questa temperatura se si espone l'arma ai raggi solari diretti in una giornata di sole. Per questo motivo e per assicurare un corretto funzionamento, non esporre l'arma a temperature elevate o alla luce solare diretta per periodi prolungati. In caso contrario la bombola di CO₂ potrebbe surriscaldarsi ed esplodere con conseguenti danni dell'arma ed eventuali lesioni alle persone circostanti.
- 2- Spari rapidi e consecutivi possono ridurre la temperatura della pistola e della bombola di CO₂, diminuendo di conseguenza la velocità dei proiettili, fino a un livello di riduzione della pressione del gas tale da impedire lo sparo. Questo problema può presentarsi in particolare se si spara in climi freddi e si può evitare lasciando intervalli di tempo maggiori tra gli spari. In questo modo aumenterà la temperatura e la pressione del gas, normalizzando la velocità.
- 3- Se si spara rapidamente, la velocità iniziale di ogni sparo verrà ridotta e ciò potrebbe incidere sulla precisione degli spari nonché consentire un numero di spari inferiore con ogni bombola di CO₂.
- 4- Evitare di sparare con un bombola di CO₂ la cui pressione sia bassa. Alcuni indicatori di pressione bassa:
 - Il rumore dello sparo è meno forte rispetto a quello prodotto con una bombola di CO₂ nuova.
 - Il proiettile colpisce il bersaglio, ma in una posizione più bassa rispetto a uno sparo con una bombola di CO₂ nuova.



PRECAUZIONI



Riparazioni

Una pistola ad aria compressa non perfettamente funzionante può essere pericolosa. Non tentare di riparare l'arma da soli per non produrre anomalie nel relativo funzionamento. Se un BB è rimasto inceppato nella canna, utilizzare una bacchetta di calibro di 4,5 mm. Portare l'arma presso armerie autorizzate o presso professionisti autorizzati specializzati in riparazioni di questo tipo di prodotto.



Pulizia

Prima di pulire la canna della pistola, assicurarsi che questa sia scarica e che la sicura sia inserita. Per pulire la canna della pistola, rimuovere la bombola di CO₂, estrarre il caricatore e utilizzare una bacchetta per il calibro 4,5 mm, con sonda a panno o scovolo. Introdurre la bacchetta dalla bocca della canna. Ricordare di non utilizzare mai olio lubrificante nella canna. Periodicamente è consigliabile applicare una piccola quantità di olio speciale GAMO alle parti metalliche per evitare l'ossidazione.



Conservazione

Le pistole a CO₂ devono essere conservate in modo da impedire l'uso non sorvegliato da parte dei bambini. Conservare sempre l'arma in un luogo pulito e asciutto. Si raccomanda la conservazione in una scatola o in un astuccio con materiali anticorrosione.



SPECIFICHE TECNICHE



Sistema: Pistola a CO2

Carrello: Blowback

Velocità: fino a 150 m/s (492 FPS)

Capacità: 16 spari (8x2)

Munizioni: Pallottole (4,5 mm) / BB in acciaio (4,4 mm)

Grilletto: doppia azione

Canna: Rigatura in acciaio

Mirino: fisso con punti bianchi riflettenti.

Sicura: manuale

Propulsione: capsula di CO2 da 12 gr.

Lunghezza: 177 mm / 6.97 in

Lunghezza canna: 98 mm / 3.86 in

Peso: 690 g / 1.52 lb

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

C-15
BLOWBACK

GAMO[®]
Precision Airguns





NORMES DE SÉCURITÉ

FR

Avertissement:

Avant d'utiliser votre nouveau Pistolet CO2 Gamo, vous devez lire attentivement et comprendre les normes de sécurité suivantes:

- Assurez-vous, chaque fois que vous maniez un pistolet CO2, que le cran de sûreté est enclenché et qu'il n'y a aucune munition à l'entrée du canon.
- Portez toujours une protection oculaire.
- Portez toujours une protection auditive.
- Attention: Les pistolets CO2 ne sont pas des jouets. Ils doivent toujours être maniés sous la surveillance d'un adulte.
- La sécurité est un procédé simple mais continu.
- L'usage d'un pistolet CO2 est déconseillé aux moins de 16 ans.
- Réfléchissez d'abord, ne tirez qu'après.
- Visez toujours en direction d'un endroit sûr. Ne visez jamais de personnes ou d'animaux, quand bien même le pistolet n'est pas chargé.
- Ne posez jamais le doigt sur la détente lorsque vous rechargez ou manipulez le pistolet. Gardez les doigts loin de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Soyez toujours certain de ce qui se trouve derrière la cible. Assurez-vous toujours qu'il n'y a derrière la cible ni personnes ni animaux ni objets que les billes pourraient endommager.
- Ne tirez pas sur des cibles qui permettent ou facilitent les ricochets ou les déviations des billes. Ne tirez pas dans l'eau.
- N'utilisez jamais ce produit sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez jamais de billes qui ont déjà servi.
- Les pistolets CO2 et les billes BB en acier doivent être rangés dans des endroits différents et bien séparés, si possible sous clef.
- Avant de ranger le pistolet après une session de tir, assurez-vous qu'aucune bille BB en acier n'est en position de tir.



NORMES DE SÉCURITÉ

FR

- Attendez le dernier moment avant de tirer pour charger le pistolet. Vous ne devez ni marcher, ni courir ni sauter avec le pistolet chargé.
- N'introduisez jamais votre pistolet chargé dans un véhicule. Laissez le cran de sûreté y compris lorsque le pistolet n'est pas chargé.
- Ne manipulez pas et ne remaniez pas les pièces des pistolets à air comprimé. Si vous remarquez un dysfonctionnement, prenez conseil auprès d'un vendeur professionnel.
- Ne cherchez pas à remédier au problème vous-même car des outils spéciaux sont nécessaires et cela pourrait être dangereux.
- Gardez toujours les pistolets à air comprimé et/ou les billes BB en acier hors de la portée des enfants.

Attention:

Ne portez jamais sur vous et n'utilisez jamais le pistolet dans des situations où il pourrait être confondu avec une arme à feu.

Attention:

Ne montrez pas ou ne laissez pas voir le pistolet CO2 en public car il pourrait être confondu avec une véritable arme à feu, ce qui est considéré comme un délit. Ne modifiez ni la couleur ni l'aspect du pistolet CO2 pour qu'il ressemble à une arme à feu. Ceci est dangereux et peut être considéré comme un délit.

Attention:

Ce produit n'est pas un jouet. Son utilisation nécessite la surveillance d'un adulte. Une utilisation inadéquate ou peu consciencieuse peut occasionner de graves dommages. Le pistolet peut être dangereux jusqu'à une distance de 205 mètres. L'utilisation de ce pistolet à air comprimé est recommandée pour les plus de 16 ans. Lisez le manuel avant d'utiliser ce produit. Acheteur et vendeur doivent s'en tenir à toutes les lois spécifiques pour l'usage et la propriété de ce pistolet à air comprimé.



DESCRIPTION DE BASE DU PISTOLET

FR

Description



Gamo Outdoor, S.L.U. se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans avis préalable



ACTIVER/DÉSACTIVER LA SÛRETÉ MANUELLE

FR

Sécurité



Enclencher le cran de sûreté vers le haut, vers la lettre "F", un point rouge apparaîtra

Enclencher le cran de sûreté vers le bas, vers la lettre "S", le point rouge disparaîtra



MISE EN PLACE DE LA CARTOUCHE DE CO2

FR



Instructions

Rappel: Chaque fois que vous manipulez un pistolet CO2, assurez-vous que le cran de sûreté est mis, qu'il n'y a pas de munition à l'entrée du canon et que vous le pointez vers un endroit sûr.

- 1- Dévissez soigneusement la vis de maintien de la bouteille qui apparaît sous la capsule.
Appuyez légèrement sur le bloqueur de la poignée pour ouvrir l'emplacement de recharge de la bouteille de CO2 .
- 2- Insérez la cartouche de CO2.
- 3- Remplacez la plaque de la crosse dans la poignée et serrez la vis dans le sens contraire afin de percer la capsule avec la pointe de la valve.



REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE CO2

FR



PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Si le pistolet n'a pas servi pendant un long moment, nous vous recommandons de retirer la bouteille de CO2. Ainsi la capsule reste déchargée et la valve n'est pas endommagée. Ne forcez jamais pour insérer une bouteille de CO2 .

Il est possible qu'une petite quantité de gaz s'échappe au moment de sortir la bouteille de CO2. Afin d'éviter un accident, assurez-vous que le pistolet n'est pas chargé et que la sécurité est enclenchée avant de sortir et de remplacer une bouteille de CO2.

Conservez les bouteilles de CO2 à l'abri de la chaleur et des flammes. Les températures supérieures à 50 °C (120 °F) peuvent produire une explosion et engendrer des dommages. Ne jetez jamais une bouteille de CO2 au feu.

Portez des lunettes de protection lorsque vous manipulez une bouteille de gaz car des lésions oculaires sont possibles. Ne remplacez pas une bouteille de CO2 avant que celle-ci soit entièrement vide car du gaz résiduel pourrait s'échapper violemment.

Faites en sorte que vos mains n'entrent pas en contact avec les éventuelles fuites de CO2 car la peau pourrait être gelée par le gaz.

Attention: Ce pistolet peut tirer jusqu'à 3 ou 4 chargeurs complets (entre 48 et 64 tirs) en utilisant une bouteille de CO2 pour la première fois. Après ces tirs, la bouteille de CO2 sera moins chargée et, pour utiliser le reste du gaz se trouvant dans la bouteille, le pistolet doit être armé manuellement avant d'appuyer sur la gâchette pour chaque tir.



REEMPLIR LE CHARGEUR

FR



VISER ET TIRER

FR



1 Appuyez sur le bouton situé sur la partie centrale du chargeur

2 Sortez-le

3 Prenez le chargeur et remplissez-le de billes BB / plombs.

4 Capacité de 8x2 billes / plombs.

5 Introduire le chargeur rempli de billes BB / plombs.

Remplir le chargeur des billes BB en acier:

- Faites glisser l'onglet du chargeur vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bloqué en ouverture. (Fig.1).
- Insérez la bille BB / plombs 15 en acier dans l'orifice de chargement (Fig.2)
- Maintenir l'extrémité du chargeur avec le doigt et placez prudemment les billes BB / plombs en acier à l'intérieur. Les billes BB / plombs en acier glisseront vers la partie supérieure de l'orifice de chargement. (Fig.3)
- Sans retirer votre doigt de l'extrémité du chargeur, désenclenchez doucement l'onglet afin que le ressort du chargeur fasse pression sur les billes BB / plombs. (Fig.4)



Attention: Utilisez exclusivement des billes BB / plombs en acier en parfait état. Assurez-vous d'utiliser le calibre de billes / plombs adéquat afin d'éviter des dégâts sur votre pistolet. L'utilisation de billes / plombs Gamo est recommandée.

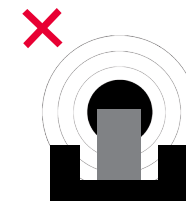
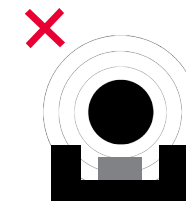
Viseur avant

Détente

Viseur arrière



VISER



TIRER



Désenclencher le cran de sûreté



Presser la détente



MISES EN GARDE

FR

LA BOUTEILLE DE CO2

Certains éléments peuvent altérer la bouteille de CO2 et son bon fonctionnement, par exemple le fait de l'utiliser, de la laisser ou de la stocker à des températures supérieures ou inférieures aux températures ambiantes (de 15°C/59°F à 21°C/69,8°F). Les tirs rapides peuvent également affecter le bon fonctionnement de l'arme.

- 1- Les fortes températures peuvent augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille de Co2 et du pistolet, ce qui occasionne des pressions de fonctionnement supérieures à la normale. Cette augmentation de température peut entraîner un fonctionnement défectueux ou des dommages permanents. La température maximale de stockage ou d'utilisation ne devra jamais dépasser 50°C (122°F). Cette température peut être atteinte si l'arme est directement exposée au soleil par temps dégagé. C'est pourquoi afin d'assurer le meilleur fonctionnement de l'arme, vous ne devez pas l'exposer à de fortes températures ni à la lumière du soleil pendant trop longtemps. En cas d'exposition prolongée, la bouteille de Co2 pourrait chauffer et exploser, ce qui pourrait endommager l'arme et blesser les personnes qui se trouvent à proximité.
- 2- Les tirs rapides et rapprochés peuvent diminuer la température du pistolet et de la bouteille de Co2, ce qui ralentit également la vitesse des projectiles et réduit la pression du gaz, empêchant l'arme de fonctionner à nouveau. On peut surtout rencontrer ce problème en cas d'utilisation de l'arme sous des climats froids mais ceci peut être évité en allongeant le temps d'intervalle entre les tirs. Ainsi la température et la pression du gaz augmenteront, ce qui régularisera la vitesse.
- 3- Si vous effectuez les tirs de manière rapprochée, diminuez la vitesse initiale de chaque tir car les tirs rapides peuvent altérer la précision des tirs et restreindre le nombre de tirs par bouteille de CO2.
- 4- Evitez de tirer avec une bouteille de Co2 dont la pression est basse. Voici des indicateurs de basse pression:
 - Le bruit du tir n'est pas aussi fort qu'après le rechargement d'une bouteille neuve de CO2.
 - Le projectile touche la cible, mais plus bas qu'après un tir avec une bouteille de CO2 neuve.

FR



PRÉCAUTIONS

FR



Réparations

Un pistolet à air comprimé qui n'est pas en parfait état de fonctionnement peut être dangereux. N'essayez pas de réparer vous-même l'arme car cela pourrait provoquer des anomalies dans le fonctionnement de celle-ci. Utilisez une baguette de nettoyage pour calibre 4,5 mm (.177 in) si une bille BB est restée coincée dans le canon. Apportez votre arme dans une armurerie agréée ou chez un professionnel en réparations agréé pour ce type de produits.



Nettoyage

Assurez-vous que le pistolet est déchargé et que la sécurité est enclenchée avant de procéder au nettoyage de votre arme. Pour nettoyer le canon du pistolet, retirez la bouteille de CO2, puis le chargeur, utilisez une baguette de nettoyage pour calibre 4,5 mm (.177in), l'embout approprié et l'écouvillon. Introduisez la baguette dans la bouche du canon. N'utilisez jamais d'huile lubrifiante pour le canon. Un entretien régulier des parties métalliques du pistolet avec de l'huile spéciale GAMO est recommandé pour éviter l'oxydation.



Rangement

Les pistolets CO2 doivent être rangés de manière à éviter leur utilisation sans surveillance par des enfants. Rangez-le toujours dans un endroit sec et propre. Nous vous conseillons de le ranger dans un tiroir ou un étui fait en matériaux anticorrosifs.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR

Système: Pistolet CO2

Glissière: Blowback

Vitesse: jusqu'à 150 m/s (492 FPS)

Capacité: 16 tirs (8x2)

Munition: Plombs (4,5mm) / Billes BB acier (4,4mm)

Détente: Double Action

Canon: Acier rayé

Mires: fixes à points blancs fluorescents.

Sûreté: manuelle

Propulsion: bouteille de Co2 12gr.

Longueur: 177 mm / 6.97 in

Longueur du canon: 98 mm / 3.86 in

Poids: 690 g / 1.52 lb